

REPUBLIKA SLOVENIJA / REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN PREHRANO /
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FOOD
Uprava Republike Slovenije za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin /
Administration of the Republic of Slovenia for Food Safety,
Veterinary Sector and Plant Protection

VS-40/12–Kostarika

Veterinarsko zdravstveno spričevalo za izvoz psov in mačk v Kostariko / Veterinary Health Certificate for the Export of Dogs and Cats to Costa Rica / Certificado de Salud para la Exportación de Perros y Gatos to Costa Rica		
Veterinarski organ / Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria	Datum izdaje / Date of Issue / Fecha de Emisión Dan/mesec/leto / Day/Month/Year	Številka spričevala / Certificate Number / Número del Certificado
1. Ime in naslov pošiljatelja / Consignor name and address / Nombre y dirección del exportador: 	2. Ime in naslov prejemnika / Consignee name and address / Nombre y dirección del importador: 	
3. Država izvora / Country of Origin / País de Origen: 	4. ***** ***** *****	
5. Namembna država / Country Of Destination / País de Destino: Costa Rica	6. ***** ***** *****	
7. Kraj izvora / Place Of Origin / Lugar de Origen: 	8. Pristanišče vkrcanja/Mejni prehod / Port of Embarkation/Border Crossing / Puerto de Embarque/Cruce Fronterizo: 	
9. Datum pošiljanja / Date of Shipment / Fecha de Embarque : dan/mesec/leto/day/month/year 	10. Prevozno sredstvo /Means of Transport / Medios de Transporte: 	
11. ***** *****	12. ***** *****	
13. Opis blaga / Description of Commodity / Descripción de la Mercancía: PSI /DOG(S) / PERROS <input type="checkbox"/> MAČKE / CAT(S) / GATOS <input type="checkbox"/>	14. Datum pregleda / Date Of Inspection / Fecha de la Inspección: dan/mesec/leto / Day/Month/Year 	
15. Skupna količina /Total Quantity / Cantidad Total: 	16. ***** ***** *****	
17. ***** *****	18. ***** *****	

19. Blago, namenjeno za / Commodities Intended Use / Productos Básicos Uso Previsto: Hišne živali / Pet / Mascota		20. ***** ***** *****		
21. Identifikacija blaga / Identification of Commodities / Identificación de Productos Básicos:				
Ime hišne živali ali identifikacijska številka / Pet's name or identification number / Nombre o numero de identificación	Pasma / Breed / Raza	Spol / Sex / Sexo	Barva / Color / Color	Starost / Age / Edad

Veterinarsko zdravstveno spričevalo za izvoz psov in mačk v Kostariko / Veterinary Health Certificate for the Export of Dogs and Cats to Costa Rica / Certificado de Salud para la Exportación de Perros y Gatos to Costa Rica		
Veterinarski organ / Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria	Datum izdaje / Date Of Issue / Fecha de Emisión / Dan/mesec/leto / Day/Month/Year	Številka spričevala / Certificate Number / Número del Certificado
Izjave o potrditvi / Certification Statements / Declaraciones de Certificación:		
<p>1. Psa/mačko je klinično pregledal pooblaščen veterinar. Ugotovljeno je bilo, da je žival zdrava in brez kliničnih znakov nalezljivih bolezni. Pregled je bil opravljen največ dva tedna pred datumom odhoda. / The dog/cat was examined and found to be healthy and free of any clinical signs of infectious disease. This examination should be conducted within 2 weeks of the departure date. / El canino o felino doméstico fue sometido a examen clínico por parte de un médico veterinario autorizado. Este examen debe realizarse dos semanas antes del embarque.</p> <p>2. Žival(i) je(so) bila(e) v petnajstih (15) dneh pred izvozom zdravljena(e) z odobrenimi proizvodi za notranje in zunanje zajedavce, kar je zagotovilo, da žival(i) nima(jo) klopotov ter drugih zunanjih in notranjih zajedavcev. / The animal (s) was/were treated within the fifteen (15) days prior to exportation with approved products for endo and ectoparasites, ensuring that animals are free of ticks and other external and internal parasites. / El (los) animal (es) fueron tratados dentro de los quince (15) días previos a la exportación con medicamentos para parásitos externos e internos, asegurando que se encuentran libres de garrapatas y otros parásitos externos e internos.</p>		

Informacije o zdravljenju notranjih zajedavcev / Internal parasite treatment information / Información sobre el tratamiento de parásitos internos:

Ime hišne živali ali identifikacijska številka / Pet's name or identification number / Nombre o numero de identificación	Datum zdravljenja / Date of Treatment / Fecha de aplicación Dan/mesec/leto Day/Month/Year	Blagovna znamka / Brand Name / Marca comercial	Učinkovina / Active Ingredient / El principio activo	Številka serije / Lot Number / Número de lote

Informacije o zdravljenju zunanjih zajedavcev / External parasite treatment information / Información sobre el tratamiento antiparasitario externo:

Ime hišne živali ali identifikacijska številka / Pet's name or identification number / Nombre o numero de identificación	Datum zdravljenja / Date of Treatment / Fecha de aplicación Dan/mesec/leto Day/Month/Year	Blagovna znamka / Brand Name / Marca comercial	Učinkovina / Active Ingredient / El principio activo	Številka serije / Lot Number / Número de lote

3. **Psi so bili cepljeni proti kugi, hepatitisu, parvovirozi in leptospirozi.** / Dogs were vaccinated against distemper, hepatitis, parvovirus and leptospirosis. / *Los caninos domésticos fueron vacunados contra distemper, hepatitis, parvovirus, y leptospirosis.*

4. **Mačke se bile cepljene proti mačjemu virusnemu rinotraheitisu, kalicivirusu, panleukopeniji in mačji levkemiji.** / Cats were vaccinated against feline viral rhinotracheitis, calicivirus, panleukopenia and feline leukemia. / *Los gatos domésticos fueron vacunados contra rinotraqueitis, calicivirus, panleucopenia y leucemia felina.*

Veterinarsko zdravstveno spričevalo za izvoz psov in mačk v Kostariko / Veterinary Health Certificate for the Export of Dogs and Cats to Costa Rica / Certificado de Salud para la Exportación de Perros y Gatos to Costa Rica					
Veterinarski organ / Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria	Datum izdaje / Date of Issue / Fecha de Emision Dan/mesec/leto / Day/Month/Year	Številka spričevala / Certificate Number / Numero del Certificado			
Izjave o potrditvi / Certification Statements / Declaraciones de Certificación:					
<p>5. Odrasli psi/mačke in pasji/mačji mladiči starejši od 3 mesecev morajo biti cepljeni proti steklini. Cepljenje bo veljavno na dan vstopa v državo. / Adult dogs/cats and puppies/kittens over 3 months of age must be vaccinated against rabies. / Perros/gatos adultos y cachorros mayores de tres meses deben haber sido vacunados contra rabia, esta vacuna debe estar vigente al día de su ingreso al país.</p>					
Informacije o cepljenju proti steklini / Rabies vaccination information / Información sobre vacunación contra la rabia:					
Ime hišne živali ali identifikacijska številka / Pet's name or identification number / Nombre o numero de identificación	Datum cepljenja / Date of Vaccination / fecha de vacunación contra rabia aplicación Datum/mesec/leto Day/Month/Year	Datum poteka (veljavnosti cepljenja) / Expiration date (of vaccine validity) / Fecha de expiración de la vacuna Datum/mesec/leto Day/Month/Year	Blagovna znamka / Brand Name of Vaccine / Marca comercial	Proizvajalec / Manufacturer / Laboratorio fabricante	Številka serije / Lot Number / Número de lote

Ime pooblaščenega veterinarja / Name of Accredited Veterinarian / Nombre del Veterinario Acreditado			Ime uradnega veterinarja / Name of Government Veterinarian / Nombre del Veterinario del gobierno		
Podpis pooblaščenega veterinarja / Signature of Accredited Veterinarian / Firma del Veterinario Acreditado			Podpis uradnega veterinarja / Signature of Government Veterinarian / Firma de Veterinario del gobierno		
Datum / Date / Fecha Dan/mesec/leto / Day/Month/Year			Datum / Date / Fecha Dan/mesec/leto / Day/Month/Year		